

617707-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen – Repase zubových spojek tramvají 15T

OJ S 173/2026 08/09/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

E-Mail: vz@akvt.cz

Rechtsform des Erwerbers: Organisation mit besonderen oder ausschließlichen Rechten

Tätigkeit des Auftraggebers: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Repase zubových spojek tramvají 15T

Beschreibung: Předmětem veřejné zakázky je pravidelná obnova ozubení zubových spojek typu ZK170-3 formou výroby nové korunky (dvoudílné provedení, upevněné šrouby na tělo spojky) a odpovídajícího protikusu, který zajistí plnou funkčnost záběru ozubení; poškozené ozubení stávající spojky bude odstraněno (odfrézováno) na čistý základ pro montáž nové korunky. Technické podmínky realizace pravidelné obnovy ozubení zubových spojek jsou uvedeny v Příloze č. 1 zadávací dokumentace (Rámcová dohoda).

Kennung des Verfahrens: 2d67cdb2-102d-4c4b-b8dd-7067c7a10c81

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34630000 Teile für Eisenbahn- oder Straßenbahnlokomotiven oder rollendes Material; Ausrüstung für die Eisenbahnverkehrssteuerung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Místem plnění veřejné zakázky bude provozovna vybraného dodavatele. Zubové spojky k repasi i dokončené (repasované) zubové spojky budou předávány v Opravně tramvají na adrese U Vozovny 6, Praha 10

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 15 000 000,00 CZK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Repase zubových spojek tramvají 15T

Beschreibung: Předmětem veřejné zakázky je pravidelná obnova ozubení zubových spojek typu ZK170-3 formou výroby nové korunky (dvoudílné provedení, upevněné šrouby na tělo spojky) a odpovídajícího protikusu, který zajistí plnou funkčnost záběru ozubení; poškozené ozubení stávající spojky bude odstraněno (odfrézováno) na čistý základ pro montáž nové korunky. Technické podmínky realizace pravidelné obnovy ozubení zubových spojek jsou uvedeny v Příloze č. 1 zadávací dokumentace (Rámcová dohoda).

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34630000 Teile für Eisenbahn- oder Straßenbahnlokomotiven oder rollendes Material; Ausrüstung für die Eisenbahnverkehrssteuerung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Změna dodavatele dle čl. 7 zadávací dokumentace

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Místem plnění veřejné zakázky bude provozovna vybraného dodavatele. Zubové spojky k repasi i dokončené (repasované) zubové spojky budou předávány v Opravně tramvají na adrese U Vozovny 6, Praha 10

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 15 000 000,00 CZK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Zadavatel realizuje tuto zakázku v souladu se zásadami vyjádřenými v § 6 odst. 4 ZZVZ (zásady sociálně odpovědného zadávání, environmentálně odpovědného zadávání a inovací), (více informací zde: www.sovz.cz), a Strategií Odpovědného veřejného zadávání Dopravního podniku hl. m. Prahy 2026-2028. Vzhledem k povaze a smyslu předmětu plnění této zakázky na služby zadavatel realizuje tuto zakázku s aplikací zásad odpovědného veřejného zadávání, a to jmenovitě s ohledem na: a) dodržování zákonných předpisů v oblasti pracovněprávní a BOZP; b) stejnou dobu splatnosti faktur vůči svým poddodavatelům jaká je stanovena v návrhu Smlouvy; c) provádění plateb svým poddodavatelům řádně a včas; d) přímé platby poddodavatelům; e) plnění povinností dle písm. a) až c) ve stejném rozsahu i u svých poddodavatelů ve vztahu k dalším článkům poddodavatelského řetězce.

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Nejnižší nabídková cena

Beschreibung: Nabídky budou hodnoceny podle ekonomické výhodnosti nabídky dle § 114 ZZVZ na základě kritéria hodnocení nejnižší nabídková cena. V rámci hodnocení bude hodnocena cena za provedení repase 1 ks zubové spojky ZK170-3 tak, jak je provedení popsáno v Příloze č. 1 Rámcové dohody (v Technických podmínkách). Hodnocena bude cena uvedená v Kč bez DPH v odst. 4.1 návrhu Rámcové dohody.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.tenderarena.cz/profil/DPP>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.tenderarena.cz/profil/DPP>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 0 Tag

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: irrelevantní

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Detailní specifikace závazných obchodních a platebních podmínek je uvedena v Rámcové dohodě, která tvoří Přílohu č. 1 zadávací dokumentace.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o

řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol., s.r.o.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol., s.r.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol., s.r.o.

Registrierungsnummer: 02476649

Postanschrift: Vlastina 602

Stadt: Plzeň

Postleitzahl: 32300

Land, Gliederung (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Land: Tschechien

Kontaktperson: Mgr. Ing. Eva Legátová

E-Mail: vz@akvt.cz

Telefon: +420 270006260

Rollen dieser Organisation:

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registrierungsnummer: 65349423

Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stadt: Brno

Postleitzahl: 60200

Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tschechien

E-Mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

Registrierungsnummer: 00005886

Postanschrift: Sokolovská 42/217
Stadt: Praha - Vysočany
Postleitzahl: 19000
Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Land: Tschechien
Kontaktperson: Mgr. Ing. Eva Legátová
E-Mail: vz@akvt.cz
Telefon: +420 270006260
Internetadresse: <https://www.dpp.cz/>
Profil des Erwerbers: <https://www.tenderarena.cz/profily/DPP>
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ca068115-88d6-45d2-a526-e6d9c3df9230 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/09/2026 09:15:38 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 617707-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 173/2026
Datum der Veröffentlichung: 08/09/2026